

# Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 14. Oktober 1941.

118. Stück.

Preis: K 1.—.

# Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 14. října 1941.

Cena: K 1.—.

Částka 118.

Inhalt: (347 und 348.) 347. Verordnung, betreffend die Regelung der Verhältnisse in den Gewerkschaftsorganisationen der Arbeitnehmer. — 348. Kundmachung über den Einkauf von Rohhäuten und Fellen beim Erzeuger.

Obsah: (347. a 348.) 347. Nařízení o úpravě poměrů v odborových organizacích zaměstnaneckých. — 348. Vyhláška o nákupu surových kůží a kožek u výrobce.

## 347.

Regierungsverordnung  
vom 14. August 1941,  
betreffend die Regelung der Verhältnisse in  
den Gewerkschaftsorganisationen der Arbeit-  
nehmer.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

### § 1.

(1) Diese Verordnung bezieht sich auf Gewerkschaftsorganisationen der Arbeitnehmer sowie auf Vereine und andere Gebilde, auf die das Vermögen einer Gewerkschaftsorganisation der Arbeitnehmer oder ein Teil desselben übertragen wurde oder übertragen wird (des weiteren nur Gewerkschaftsorganisationen).

(2) Darüber, welche Organisation der Arbeitnehmer eine Gewerkschaftsorganisation ist, entscheidet die Behörde nach freiem Ermessen.

### § 2.

Die Behörde kann:

1. eine Gewerkschaftsorganisation mit einer anderen Gewerkschaftsorganisation zusammenschließen oder durch Zusammenschluß eine neue Gewerkschaftsorganisation bilden,

Vládní nařízení  
ze dne 14. srpna 1941  
o úpravě poměrů v odborových organizacích  
zaměstnaneckých.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protectora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

### § 1.

(1) Toto nařízení se vztahuje na odborové organizace zaměstnanecké, jakož i na spolky a jiné útvary, na něž bylo nebo bude převedeno jmění odborové organizace zaměstnanecké nebo jeho část (dále jen odborové organizace).

(2) O tom, která zaměstnanecká organizace je organizací odborovou, rozhoduje úřad podle volné úvahy.

### § 2.

Úřad může:

1. sloučiti odborovou organizaci s jinou odborovou organizací nebo sloučením utvořit novou odborovou organizaci,

2. einen Teil der Mitglieder aus einer Gewerkschaftsorganisation in eine andere Gewerkschaftsorganisation überleiten,

3. alle erforderlichen Maßnahmen treffen, daß das Vermögen einer Gewerkschaftsorganisation, das nach dem 1. Oktober 1931 einem anderen Zweck gewidmet wurde, dem Hauptzweck der Gewerkschaftsorganisation rückerstattet wird,

4. alle oder einige Organe der Gewerkschaftsorganisation auflösen (beseitigen) und anstatt dieser besondere Organe mit dem Wirkungsbereich der aufgelösten (beseitigten) Organe ernennen.

### § 3.

(1) Beim Zusammenschluß von Gewerkschaftsorganisationen gehen alle Rechte und Verbindlichkeiten der zusammengeschlossenen Organisationen auf die übernehmende Organisation oder die durch den Zusammenschluß entstandene Organisation über.

(2) Für die übernehmende oder die durch Zusammenschluß entstandene Organisation erläßt die Behörde einstweilige Organisationsvorschriften, nach denen die Organisation ihre Tätigkeit so lange ausüben wird, bis die Behörde die von deren Organ beschlossenen Satzungen zur Kenntnis nimmt. Die Behörde bestimmt auch das Organ, das nach den einstweiligen Organisationsvorschriften die Verwaltung der Organisation bis zu dem Zeitpunkt der satzungsmäßigen Konstituierung der Organe führen wird.

(3) Bei der Überleitung eines Teiles der Mitglieder aus einer Gewerkschaftsorganisation in eine andere Organisation bestimmt die Behörde, welche Rechte und Verbindlichkeiten auf diese Organisation übergehen.

### § 4.

Die Verfügungen im Sinne der §§ 1, 2 und 3 werden vom Ministerium des Innern im Einvernehmen mit dem Ministerium für soziale und Gesundheitsverwaltung getroffen.

### § 5.

(1) Die durch die Verfügungen im Sinne der §§ 2 und 3 hervorgerufenen Vermögensübertragungen sind von Gebühren, der Bereicherungssteuer und der Wertzuwachsabgabe befreit. Gebührenfrei sind auch die einschlägigen grundbücherlichen Eintragungen sowie die diesbezüglichen Gesuche.

2. převéstí z odborové organizace část členstva do jiné odborové organizace,

3. učiniti všechna potřebná opatření, aby hlavnímú účelu odborové organizace bylo vráceno jmění odborové organizace, které po 1. říjnu 1931 bylo věnováno jinému účelu,

4. rozpustiti (odstraniti) všechny nebo některé orgány odborové organizace a místo nich jmenovati zvláštní orgány s působností orgánů rozpuštěných (odstraněných).

### § 3.

(1) Při sloučení odborových organizací přecházejí všechna práva a závazky slučovaných organizací na organizaci přejímající nebo na organizaci vzniklou sloučením.

(2) Pro organizaci přejímající nebo sloučením vzniklou vydá úřad prozatímní organizační předpisy, podle nichž organizace bude vyvíjeti svou činnost do té doby, než úřad vezme na vědomí stanovy, usnesené jejím orgánem. Úřad určí též orgán, který podle prozatímních organizačních předpisů povede správu organizace do té doby, než se ustaví orgány podle stanov.

(3) Při převodu části členstva z odborové organizace do jiné organizace určí úřad, která práva a závazky přecházejí na tuto organizaci.

### § 4.

Opatření podle §§ 1, 2 a 3 provádí ministerstvo vnitra v dohodě s ministerstvem sociální a zdravotní správy.

### § 5.

(1) Převody jmění vyvolané opatřeními podle §§ 2 a 3 jsou osvobozeny od poplatků, daně z obohacení a od dávky z přírůstku hodnoty nemovitostí. Od poplatků jsou osvobozeny i příslušné knihovní zápisy, jakož i žádosti za ně.

(2) Das Finanzministerium kann dieselben Begünstigungen für Vermögensübertragungen beim Zusammenschluß von Gewerkschaftsorganisationen, der auf eine andere als die im § 2 dieser Verordnung angeführte Weise erfolgt ist, und zwar auch für vor Inkrafttreten dieser Verordnung bewirkte Übertragungen, gewähren.

## § 6.

(1) Vereinbarungen, nach denen die Gehälter der Angestellten der Gewerkschaftsorganisation das Ausmaß der Gehälter überschreiten, die von dem Ministerium für soziale und Gesundheitsverwaltung auf Grund der Regierungsverordnung vom 21. Dezember 1939, Slg. Nr. 330, über die staatliche Lenkung der Lohnpolitik in der geltenden Fassung genehmigt werden, verlieren ihre Geltung.

(2) Mit dem Tage des Inkrafttretens dieser Verordnung verlieren die Vereinbarungen über eine längere Kündigungsfrist, als sie das Privatangestelltengesetz vom 11. Juli 1934, Slg. Nr. 154, festsetzt, ihre Geltung. Mit demselben Tage treten die Vereinbarungen über eine Abfertigung (einmalige Entschädigung) und die Vereinbarungen, aus den Mitteln der Gewerkschaftsorganisation Ruhe- und Versorgungsgenüsse oder wie immer geartete Zuschüsse zu diesen Genüssen zu leisten, außer Kraft. Die Gewerkschaftsorganisation kann jedoch mit Zustimmung des Ministeriums für soziale und Gesundheitsverwaltung dem gekündigten Angestellten ein das Gehalt für 9 Monate nicht übersteigendes Abfertigungsgeld auszahlen.

(3) Funktionäre der Gewerkschaftsorganisation, die nicht deren Angestellte sind, haben für ihre Tätigkeit höchstens Anspruch auf Ersatz der Barauslagen. Vereinbarungen, die diesen Funktionären andere Ansprüche zuerkennen, treten außer Kraft.

## § 7.

Behördliche Verfügungen, die nicht über den Rahmen der §§ 2 und 3 dieser Verordnung hinausgehen und nach dem 30. Juni 1939 erfolgt sind, gelten als von Anfang an im Sinne dieser Verordnung getroffen.

## § 8.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird von

(2) Ministerstvo financí může přiznati stejné úlevy pro převody jmění při sloučení odborových organisací, provedeném způsobem jiným než uvedeným v § 2 tohoto nařízení, a to i pro převody uskutečněné před účinností tohoto nařízení.

## § 6.

(1) Ujednání, podle nichž by platy zaměstnanců odborové organisace přesahovaly rozsah platů, pokud budou schváleny ministerstvem sociální a zdravotní správy podle vládního nařízení ze dne 21. prosince 1939, č. 330 Sb., o státním řízení mzdové politiky, v platném znění, pozbývají platnosti.

(2) Dnem účinnosti tohoto nařízení pozbývají platnosti ujednání o výpovědní lhůtě delší, než stanoví zákon ze dne 11. července 1934, č. 154 Sb., o soukromých zaměstnancích. Týmž dnem pozbývají platnosti ujednání o odbytném (jednorázovém odškodnění) a ujednání, aby z prostředků odborové organisace byly vypláceny odpočívne a zaopatřovací požitky nebo jakékoli příplatky k těmto požitkům. Odborová organisace však může se souhlasem ministerstva sociální a zdravotní správy vyplatiti zaměstnanci, který dostal výpověď, odbytné nepřesahující plat za 9 měsíců.

(3) Činovníci odborové organisace, kteří nejsou jejími zaměstnanci, mají za svou činnost nárok nejvýše na náhradu hotových výloh. Ujednání, přiznávající těmto činovníkům jiné nároky, pozbývají platnosti.

## § 7.

Úřední opatření, která nepřekročují rámec §§ 2 a 3 tohoto nařízení a stala se po 30. červnu 1939, považují se od počátku za učiněná podle tohoto nařízení.

## § 8.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je ministři vnitra, sociální a

den Ministern des Innern, für soziale und Gesundheitsverwaltung und der Finanzen im Einvernehmen mit den übrigen beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Klumpar m. p.,  
auch für den Minister Čipera.

Dr. Kratochvíl m. p.,  
auch für den Minister  
Bubna.

Dr. Kamenický m. p.

zdravotní správy a financí v dohodě s ostatními zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Klumpar v. r.,  
též za ministra Čipera.

Dr. Kratochvíl v. r.,

též za ministra  
Bubna.

Dr. Kamenický v. r.

### 348.

#### Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 11. Oktober 1941 über den Einkauf von Rohhäuten und Fellen beim Erzeuger.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 4 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie, Handel und Gewerbe:

#### § 1.

Die Regelung des Einkaufs von Rohhäuten und Fellen beim Erzeuger wird bis auf weiteres dem Ministerium für Industrie, Handel und Gewerbe übertragen.

#### § 2.

Die vom Ministerium für Industrie, Handel und Gewerbe oder von der bei diesem Ministerium gebildeten Überwachungsstelle bereits erlassenen Bestimmungen über den Einkauf von Rohhäuten und Fellen beim Erzeuger sind gültig.

#### § 3.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

#### Vyhláška ministra zemědělství ze dne 11. října 1941

o nákupu surových kůží a kožek u výrobce.

Ministr zemědělství v dohodě s ministrem průmyslu, obchodu a živností vyhláší podle § 4 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

#### § 1.

Úprava nákupu surových kůží a kožek u výrobce přenáší se až na další na ministerstvo průmyslu, obchodu a živností.

#### § 2.

Nařízení týkající se úpravy nákupu surových kůží a kožek, vydaná již ministerstvem průmyslu, obchodu a živností nebo dozorečí úřadovnou při tomto ministerstvu zřízenou, jsou platná.

#### § 3.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.